

## Traduzione in italiano - Schüler der HLW-Fohnsdorf übersetzen die Aqualux Thermen-Homepage ins Italienische



v.l.n.r. Hofrat Mag. Jörg Knauer, Thermendirektor Hans Christian Schautzer, Tourismus-Direktor von Fohnsdorf Rudi Fußi

Credit: HLW Fohnsdorf  
Fotograf: HLW Fohnsdorf

Fohnsdorf (TP/OTS) - Die Wichtigkeit praxisnaher Erfahrungen von Schülern ist allgemein hin bekannt und für einen guten Einstieg ins Berufsleben unabdingbar. Aber meist sind die Chancen für praxisnahe Erfahrung rar - nicht so in Fohnsdorf!

Aqualux-Thermendirektor Hans Christian Schautzer arbeitet schon länger mit HLW-Direktor Hofrat Mag. Jörg Knauer zusammen und ist immer wieder gerne bereit, den Schülern Möglichkeiten zu geben, um ihre theoretischen Kenntnisse ins Praktische umzusetzen. "Die Schüler von heute sind unsere Mitarbeiter von morgen. Eine gute Förderung und Forderung von der ersten Minute an, gehört für motivierte Schüler einfach dazu!"

Die Übersetzung der Thermenhomepage ins Italienische ist nicht das erste Projekt, das gemeinsam mit der HLW Fohnsdorf über die Bühne ging. Von den Schülern wurde bereits die Englisch-Übersetzung durchgeführt und Anfang März wird eine Matura-Projektgruppe eine Bademoden-Schau in der Therme durchführen.

Für beide Seiten ist dies eine win-win-Situation, die auch zukünftig beibehalten wird.

Bild(er) zu dieser Aussendung finden Sie im AOM/Original Bild Service, sowie im OTS Bildarchiv unter <http://bild.ots.at> .

Rückfragehinweis:

Mag. (FH) Sabrina Wilding

Marketing-Assistentin  
Tel.: +43 (0)3573 20 780-12  
Mobil: +43 (0)664 964 39 79  
mailto:office@therme-aqualux.at  
<http://www.therme-aqualux.at>

\*\*\* TP-ORIGINALTEXT PRESSEAUSSENDUNG UNTER AUSSCHLISSLICHER  
INHALTLICHER VERANTWORTUNG DES AUSENDERS - WWW.TOURISMUSPRESSE.AT \*\*\*

TPT0006 2009-02-02/14:51

021451 Feb 09

Link zur Aussendung:

[http://www.tourismuspresse.at/presseaussendung/TPT\\_20090202\\_TPT0006](http://www.tourismuspresse.at/presseaussendung/TPT_20090202_TPT0006)